

# Glass BL & ST

50 - 75 - 100 - 150 - 200 - 300



## INSTALLATION, UTILISATION & ENTRETIEN

Consignes pour  
l'utilisateur et l'installateur

<b>CONSIGNES DE SÉCURITÉ.....</b>	<b>4</b>
<b>DESCRIPTION DU PRODUIT.....</b>	<b>5</b>
Modèles .....	5
<b>CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES .....</b>	<b>6</b>
Dimensions .....	6
Caractéristiques principales.....	10
<b>INSTALLATION .....</b>	<b>12</b>
Consignes de sécurité .....	12
Contenu de la livraison.....	14
Outils nécessaires pour l'installation.....	14
Principes de fonctionnement.....	14
Raccordement des appareils monophasés.....	15
Raccordement des appareils triphasés.....	15
Schémas de câblage.....	16
Raccordement hydraulique.....	21
<b>MISE EN SERVICE .....</b>	<b>22</b>
Consignes de sécurité pour le remplissage.....	22
Remplissage de l'appareil.....	22
Vérifications avant la mise en service .....	23
Démarrage.....	23

<b>ENTRETIEN .....</b>	<b>24</b>
Contrôles périodiques par l'utilisateur.....	24
Entretien annuel.....	24
Détartrage de l'appareil .....	25
Vidange.....	26
Remise en service après l'entretien .....	26
 <b>RÉSOLUTION DES PANNES.....</b>	 <b>27</b>
Problèmes et solutions - pour l'installateur .....	27

### REMARQUES

Cette notice contient des informations importantes nécessaires à l'installation, à la mise en service et à l'entretien du ballon préparateur d'eau chaude.

Cette notice doit être remise à l'utilisateur qui la conservera avec soin, après l'avoir lue attentivement.

**Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect des consignes figurant dans cette notice technique.**



#### Recommandations essentielles à la sécurité

- Il est strictement interdit d'apporter toute modification à l'intérieur de l'appareil sans l'accord écrit préalable du fabricant.
- L'appareil doit être installé par un technicien qualifié, en conformité avec les normes et codes locaux en vigueur.
- L'installation doit être conforme aux instructions contenues dans ce manuel ainsi qu'aux codes et normes locaux régissant les installations.
- Le non-respect des instructions de ce manuel peut entraîner des blessures corporelles ou des risques de pollution de l'environnement.
- Le constructeur décline toute responsabilité pour tous dégâts consécutifs à une erreur d'installation ou en cas d'utilisation d'appareils ou d'accessoires qui ne sont pas spécifiés par le constructeur.



#### Recommandations essentielles au bon fonctionnement de l'appareil

- En cas d'anomalie, veuillez contacter votre installateur.
- Les pièces défectueuses ne peuvent être remplacées que par des pièces d'origine.
- Nos ballons préparateurs d'eau chaude sanitaire sont conçus et fabriqués exclusivement pour le réchauffement et le stockage d'eau chaude sanitaire.
- Les préparateurs d'eau chaude sanitaire doivent être chauffés uniquement par de l'eau de chauffage en circuit fermé.



#### Remarques à caractère général

- La disponibilité de certains modèles ainsi que de leurs accessoires peut varier selon les marchés.
- Le constructeur se réserve le droit de modifier les caractéristiques techniques et les équipements de ses produits sans notification préalable. Veuillez vérifier la présence d'une version mise à jour sur le site Internet [www.acv.com](http://www.acv.com)
- Le numéro d'article (P/N) et le numéro de série (S/N) du ballon sont repris sur sa plaque signalétique et doivent être transmis à ACV dans le cas d'un appel en garantie. A défaut, l'appel en garantie sera réputé nul.
- Malgré les normes de qualité strictes qu'impose ACV à ses appareils pendant la production, le contrôle et le transport, il est possible que des pannes surviennent. Veuillez immédiatement signaler ces pannes à votre installateur agréé.

## MODÈLES

Les chauffe-eau électriques "Glass" offrent une gamme complète d'appareils qui peuvent être installés verticalement ou horizontalement (modèles H), au mur ou au sol (modèles S). Le réservoir émaillé offre des capacités de 50 à 300 L, avec un raccordement électrique monophasé ou triphasé selon le modèle.

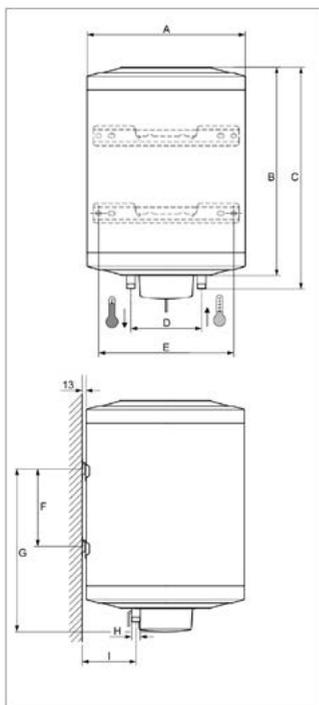
La série ST est dotée d'un élément chauffant en stéatite tandis que la série BL est équipée d'un élément chauffant blindé.

L'appareil est protégé contre la corrosion par une anode.

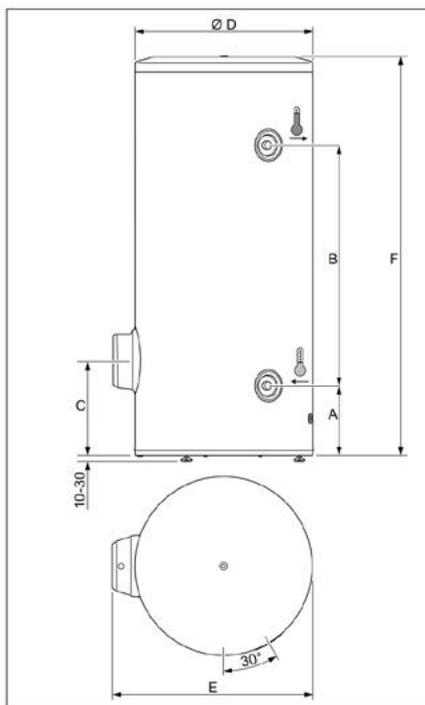
	Installation murale verticale	Installation verticale au sol	Installation murale horizontale	Alimentation électrique
ST 50	●	—	—	Mono
ST 75	●	—	—	Mono
ST 100	●	—	—	Mono
ST 150	●	—	—	Mono/Tri
ST 150 S	—	●	—	Tri
ST 200	●	—	—	Mono/Tri
ST 200 S	—	●	—	Tri
ST 300 S	—	●	—	Tri
BL 50	●	—	—	Mono
BL 75	●	—	—	Mono
BL 100	●	—	—	Mono
BL 100 H	—	—	●	Mono
BL 150	●	—	—	Mono
BL 150 H	—	—	●	Mono
BL 150 S	—	●	—	Mono
BL 200	●	—	—	Mono
BL 200 H	—	—	●	Mono
BL 200 S	—	●	—	Mono

DIMENSIONS

GLASS BL....

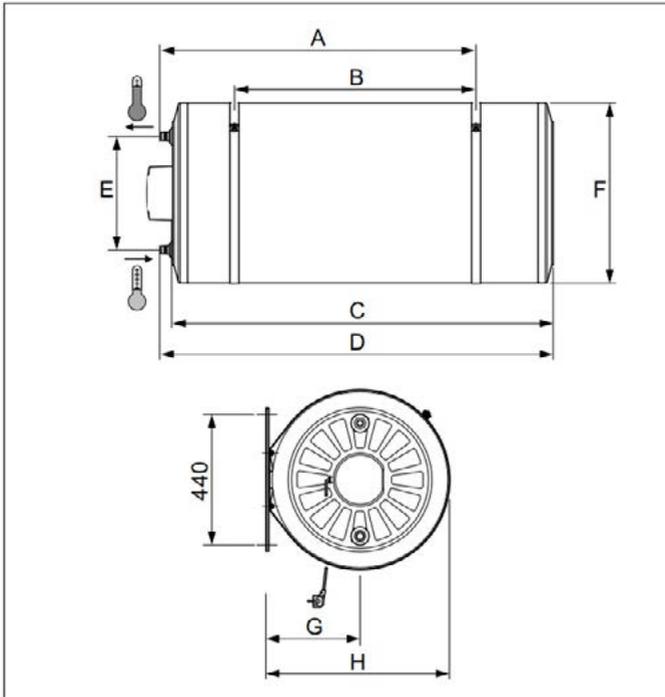


GLASS BL....S



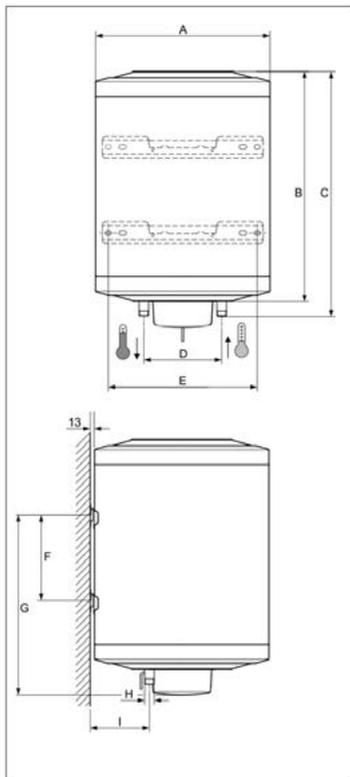
	A	B	C	D	E	F	G	H	I
GLASS BL 50	515	521	554	160	440	—	340	1/2"	120
GLASS BL 75	515	695	735	230	440	—	530	3/4"	175
GLASS BL 100	515	845	880	230	440	—	605	3/4"	175
GLASS BL 150	544	1191	1225	230	440	800	1035	3/4"	175
GLASS BL 200	595	1270	1315	230	440	800	1050	3/4"	175
GLASS BL 150S	231	510	317	595	669	1035	—	—	—
GLASS BL 200S	231	803	317	595	669	1330	—	—	—

**GLASS BL....H**



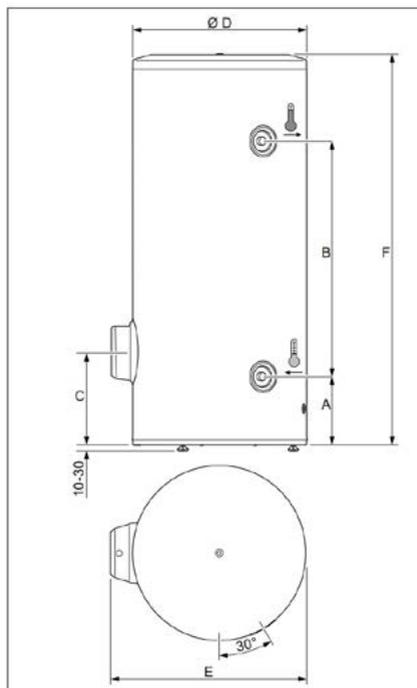
	A	B	C	D	E	F	G	H
GLASS BL 100H	563	320	866	900	384	515	273	528
GLASS BL 150H	1028	800	1170	1205	384	544	288	557
GLASS BL 200H	1043	800	1260	1298	375	595	314	608

GLASS ST....



	A	B	C	D	E	F	G	H	I
GLASS ST50	515	521	554	160	440	—	340	1/2"	120
GLASS ST75	515	695	735	230	440	—	530	3/4"	175
GLASS ST100	515	845	880	230	440	—	605	3/4"	175
GLASS ST150	544	1191	1225	230	440	800	1035	3/4"	175
GLASS ST200	595	1270	1315	230	440	800	1050	3/4"	175
GLASS ST150m/tri	544	1191	1225	230	440	800	1035	3/4"	175
GLASS ST200m/tri	595	1270	1315	230	440	800	1050	3/4"	175

GLASS ST...S



	A	B	C	D	E	F
GLASS ST150S	231	510	317	595	669	1035
GLASS ST200S	231	803	317	595	669	1330
GLASS ST200S	231	972	296	660	734	1500

## CARACTÉRISTIQUES PRINCIPALES

Caractéristiques principales		Glass				
		ST 50	ST 75	ST 100	ST 150	ST 200
Contenance totale	L	50	75	100	150	200
Poids à vide	Kg	25	31	36	50	63
Puissance	W	1200	2400	2400	2400	2400
Tension	V	230 Mono				
Intensité (fusible)	A	10	16	16	16	16
Section du câble d'alimentation	mm <sup>2</sup>	3x2,5	3x2,5	3x2,5	3x2,5	3x2,5
Protection class	IP	X4	X4	X4	X4	X4
Temps de chauffe de 10°C à 60°C (Δ50°C)		2 h 42	2 h 00	2 h 41	3 h 10	5 h 23

		Glass				
		ST 150m/tri	ST 200m/tri	ST 150S	ST 200S	ST 300S
Contenance totale	L	150	200	150	200	300
Poids à vide	Kg	51	64	64	72	93
Puissance	W	2400	2400	2400	2400	3200
Tension	V	230 Mono 400 Tri				
Intensité (fusible)	A	16	16	16	16	16
Section du câble d'alimentation	mm <sup>2</sup>	3x2.5 4x2.5	3x2.5 4x2.5	3x2.5 4x2.5	3x2.5 4x2.5	3x2.5 4x2.5
Protection class	IP	X4	X4	X4	X4	X4
Temps de chauffe de 10°C à 60°C (Δ50°C)		3 h 10	5 h 23	4 h 00	5 h 23	6 h 00

Caractéristiques principales		Glass				
		BL 50	BL 75	BL 100	BL 150	BL 200
Contenance totale	L	50	75	100	150	200
Poids à vide	Kg	23	28	34	47	63
Puissance	W	1200	1200	1200	1800	2400
Tension	V	230 Mono				
Intensité (fusible)	A	10	10	10	16	16
Section du câble d'alimentation	mm <sup>2</sup>	3x1.5	3x1.5	3x1.5	3x12.5	3x2.5
Protection class	IP	X4	X4	X4	X4	X4
Temps de chauffe de 10°C à 60°C (Δ50°C)		2 h 42	4 h 00	5 h 23	5 h 23	5 h 23

		Glass				
		BL 100 H	BL 150 H	BL 200H	BL 150S	BL 200S
Contenance totale	L	100	150	200	150	200
Poids à vide	Kg	39	52	67	58	71
Puissance	W	1200	1800	2400	1800	2400
Tension	V	230 Mono				
Intensité (fusible)	A	10	16	16	16	16
Section du câble d'alimentation	mm <sup>2</sup>	3xA.5	3x1.5	3x2.5	3x1.5	3x2.5
Protection class	IP	X4	X4	X4	X4	X4
Temps de chauffe de 10°C à 60°C (Δ50°C)		5 h 23				

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

### Remarques à caractère général

- Les raccordements (électriques, hydrauliques) doivent être effectués en conformité avec les normes et réglementations en vigueur, par un installateur agréé.
- L'installation et la première mise en service doivent être effectuées par un installateur agréé.
- Si le point de puisage d'eau chaude est éloigné de l'appareil, l'installation d'une boucle de recirculation sanitaire peut contribuer à obtenir de l'eau chaude plus rapidement.

### **Recommandations essentielles au bon fonctionnement de l'installation**

- L'appareil doit être installé dans un local sec et protégé des intempéries extérieures.
- Veiller à placer l'appareil de manière à ce qu'il soit toujours facilement accessible..
- Avant de fixer l'appareil au mur, s'assurer que le mur peut supporter le poids de l'appareil rempli d'eau.
- Dans le cas de raccordements hydrauliques à des canalisations cuivre, il faut obligatoirement interposer des manchons diélectriques réduits ou égaux mâle-femelle en fonte malléable. En cas de corrosion des filetages des tubes non équipés des tels manchons notre garantie ne pourrait être appliquée.
- Veiller à installer un réducteur de pression taré à 4,5 bars si la pression de distribution est supérieure à 6 bars.
- Ne pas soumettre l'appareil à une pression supérieure à 7 bars, car il pourrait subir des dommages irréparables. Installer un groupe de sécurité agréé, composé d'une soupape de sécurité tarée à 6 bars, d'un clapet anti-retour et d'une vanne d'arrêt.
- S'assurer que la sortie du groupe de sécurité va directement à l'égout pour éviter tout dommage éventuel et que le tuyau d'évacuation n'est jamais obstrué et est protégé contre le gel.
- Ne pas installer le groupe de sécurité au-dessus de l'appareil pour éviter que l'eau ne s'écoule sur l'appareil.
- Si un ou plusieurs mitigeurs sont utilisés, un clapet anti-retour doit être monté sur la colonne d'eau froide alimentant les mitigeurs. Une vanne d'arrêt doit être installée sur l'arrivée d'eau froide de l'appareil.



## Recommandations essentielles à la sécurité des personnes et de l'environnement

- ACV recommande l'utilisation d'une vanne mélangeuse thermostatique réglée pour fournir une eau chaude à 60°C maximum.
- Ne jamais laisser des enfants, des personnes âgées, des infirmes ou des personnes handicapées sans surveillance dans un bain ou sous la douche, afin d'éviter toute exposition à une eau excessivement chaude, causant de très graves brûlures.
- Ne jamais autoriser des enfants en bas âge à puiser de l'eau chaude ou remplir leur propre bain.
- Régler la température de l'eau conformément à l'usage et aux codes de plomberie.
- Un risque de développement bactérien incluant "Legionella pneumophila" existe si une température minimale de 60 °C n'est pas maintenue tant dans le stockage que dans le réseau de distribution d'eau chaude..



## Recommandations essentielles à la sécurité électrique

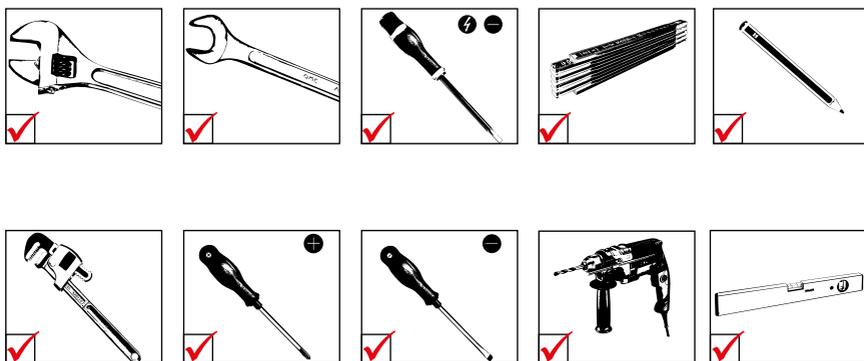
- Seul un installateur agréé est habilité à effectuer les raccordements.
- Veiller à ce que l'appareil soit raccordé à la terre.
- Prévoir un interrupteur bipolaire et un fusible ou un disjoncteur du calibre recommandé à l'extérieur de l'appareil pour permettre la coupure de l'alimentation électrique lors des entretiens et avant toute intervention sur le ballon préparateur d'eau chaude.
- Couper l'alimentation électrique externe de l'appareil avant toute intervention sur le circuit électrique.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

## CONTENU DE LA LIVRAISON

- Un chauffe-eau électrique BL ou ST Glass.
- Une notice d'installation, d'utilisation et d'entretien multilingue.
- Une étiquette label énergétique.

 **L'installation d'un groupe de sécurité est obligatoire, mais le groupe de sécurité NE FAIT PAS partie de la livraison..**

## OUTILS NÉCESSAIRES POUR L'INSTALLATION



## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Cet appareil à système fermé est destiné à la production d'eau chaude dans les habitations privées et les bâtiments collectifs.

L'eau chaude peut également être utilisée à des fins sanitaires et comestibles.

La température de l'eau du chauffe-eau peut être réglée selon vos besoins (maximum 65 °C).

Après avoir atteint la température de consigne, le thermostat éteint automatiquement la fonction de chauffe. Ainsi on a de l'eau chaude pendant longtemps dans le chauffe-eau.

L'isolation en polyuréthane du réservoir intérieur empêche le refroidissement rapide de l'eau chaude, l'eau reste donc chaude pendant longtemps. L'eau chaude sort sans se mélanger avec de l'eau froide



## Consignes essentielles pour la sécurité électrique

- L'appareil est doté d'une classe de protection I.
- Les capots qui recouvrent les composants électriques protègent contre tout contact accidentel avec des composants électriques sous tension.
- Le raccordement au réseau électrique est à effectuer conformément aux schémas d'installation figurant dans la présente notice et sur l'appareil, en respectant les phases.
- Il est **INTERDIT** et **DANGEREUX** de mettre l'appareil en service s'il n'a pas été installé de manière professionnelle par un installateur agréé, qui aura veillé à placer les protections requises du circuit électrique.
- Pour le bon fonctionnement de l'appareil, il est recommandé d'équiper le circuit électrique du bâtiment d'un différentiel.
- **ATTENTION!** Avant d'effectuer toute intervention d'entretien ou de réparation, déconnecter l'appareil de l'alimentation électrique. L'entretien et les travaux de réparation doivent être confiés à un professionnel qualifié.
- Lors des travaux de réparation et d'entretien remettre l'appareil dans son état d'origine.
- Les travaux de réparation doivent être documentés par votre technicien pour conserver la garantie.

## RACCORDEMENT DES APPAREILS MONOPHASÉS

Cette procédure doit être effectuée par un électricien agréé :

1. Utiliser trois fils électriques de 2,5 mm<sup>2</sup> (un vert/jaune pour la terre).
2. Raccorder au réseau via les bornes A et B ou 1 et 2 du thermostat (voir page 16).
3. Connecter le fil vert/jaune à la borne 

## RACCORDEMENT DES APPAREILS TRIPHASÉS

Cette procédure doit être effectuée par un électricien agréé :

1. Utiliser trois fils électriques de 2,5 mm<sup>2</sup> (un vert/jaune pour la terre)
2. Raccorder au réseau via les bornes B1, B2 et B3 du thermostat (Voir la "Figure 3" à la "Figure 5", page 17).
3. Connecter le fil vert/jaune à la borne 
4. Pour une alimentation 400 V tri sans neutre, modifier les connexions internes d'après le schéma de raccordement à la "Figure 3", page 17.
5. Pour une alimentation 230 V Tri, se reporter au schéma à la "Figure 4", page 17.

## SCHÉMAS DE CÂBLAGE

Raccorder aux bornes A & B BL..., BL...H, BL...S ST...M  
 Voir le détail à la page 19

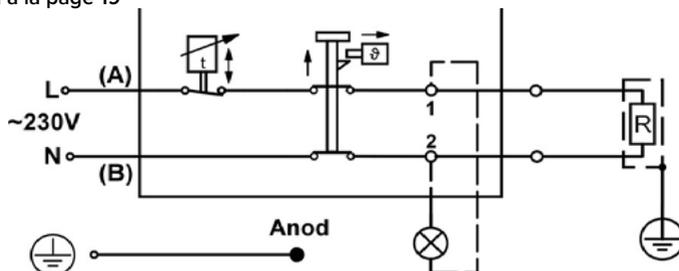


Figure 1a - Thermostat de type TSE (circulaire)

Raccorder aux bornes 1 & 2 BL..., BL...H, BL...S ST...M  
 Voir le détail à la page 20

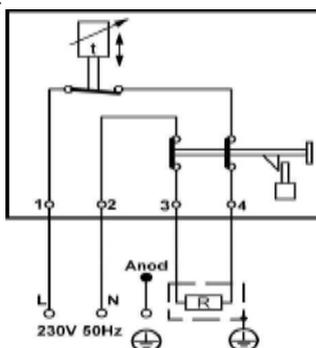


Figure 1b - Thermostat de type TUS (rectangulaire)

Applicable aux  
 produits fabriqués  
 à partir de 2021

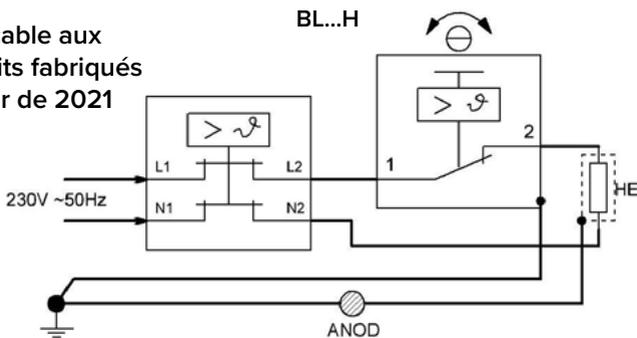


Figure 2

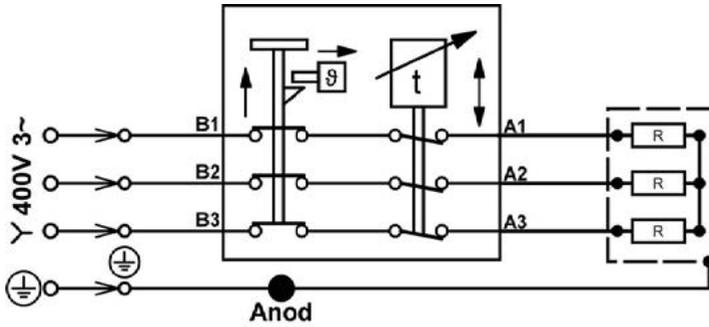


Figure 3

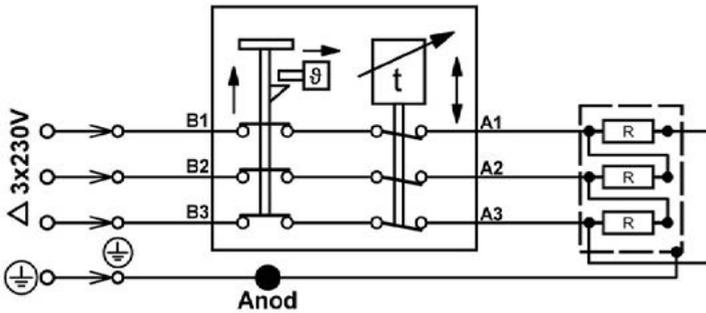


Figure 4

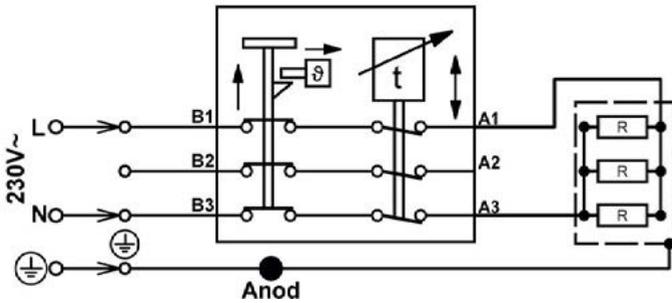


Figure 5

ST...M/TRI, ST...S M/TRI

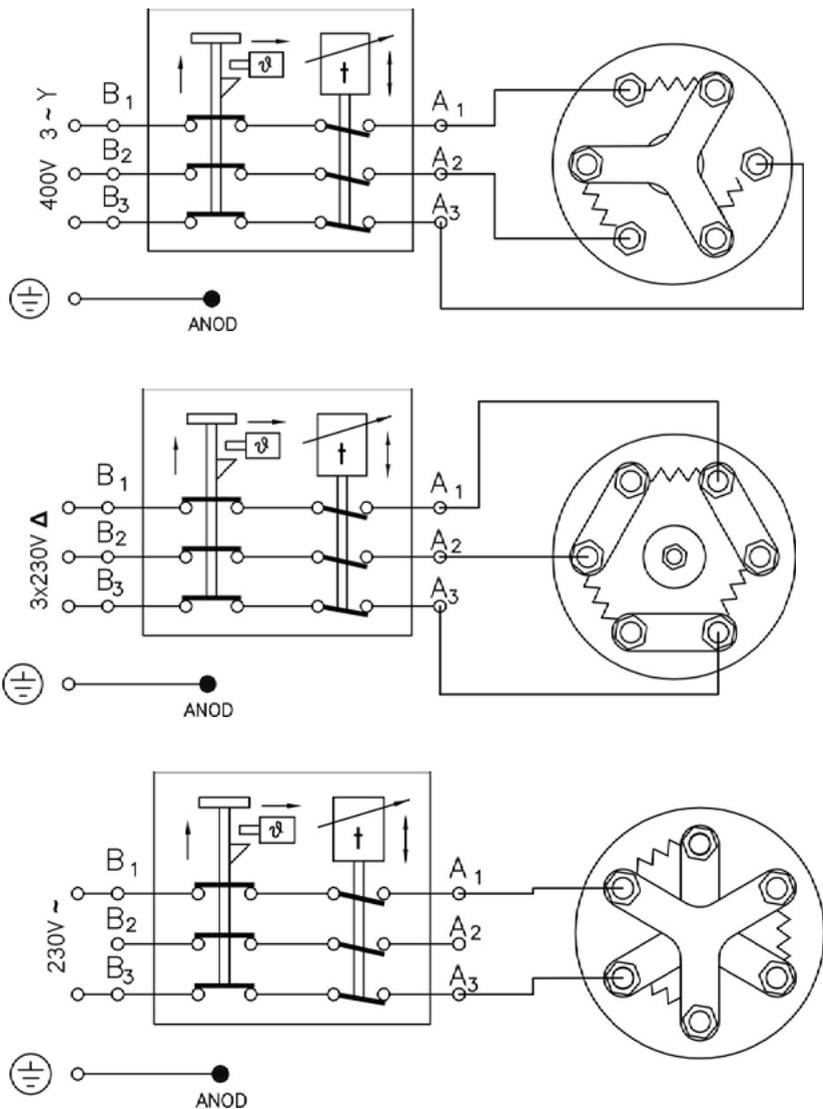
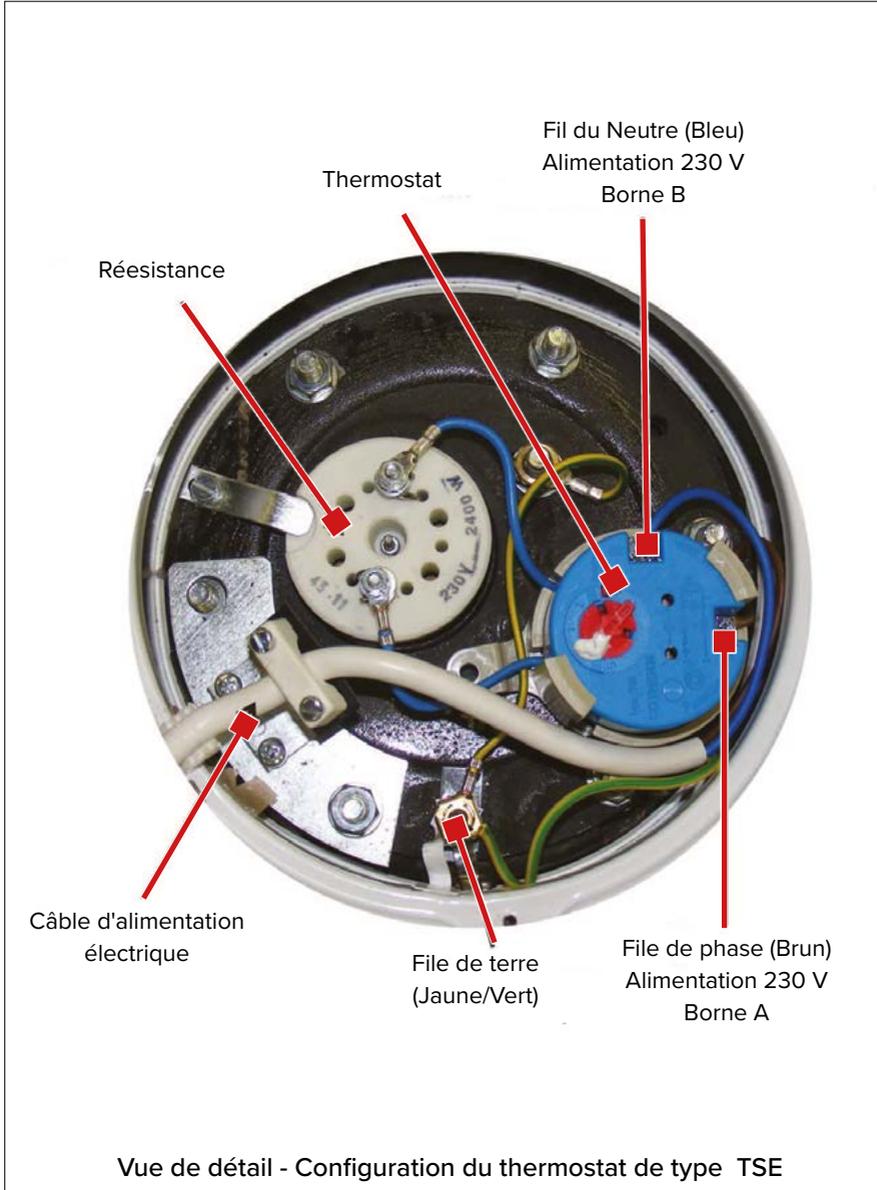
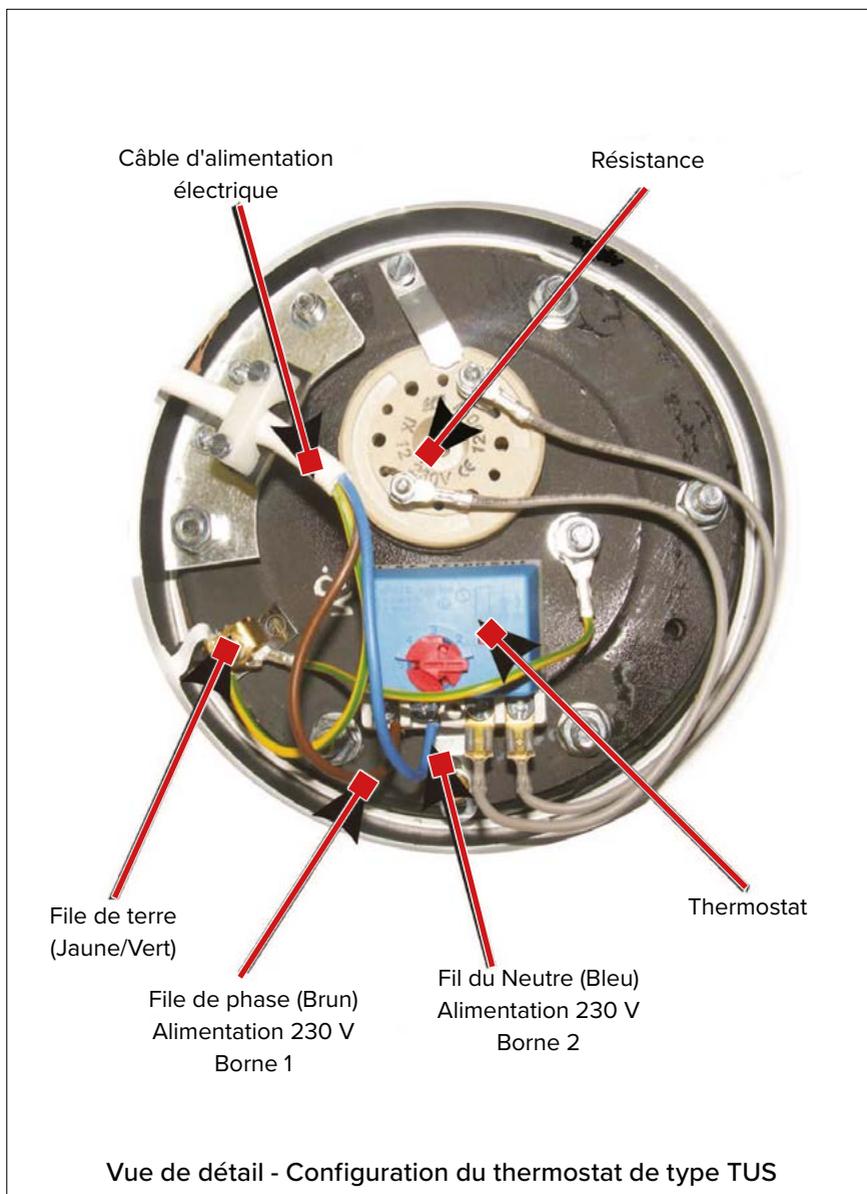


Figure 6





## RACCORDEMENT HYDRAULIQUE

**!** **Consigne essentielle pour la sécurité des personnes et de l'environnement**

- Se reporter aux consignes de sécurité pour l'installation. Ignorer ces consignes peut occasionner des dégâts à l'installation, des blessures graves voire la mort.

**☞** **Consigne essentielle au fonctionnement correct de l'installation**

- Le circuit de remplissage du ballon ECS doit être équipé d'un groupe de sécurité, composé au minimum d'une vanne d'arrêt, d'un clapet anti-retour, d'une soupape de sécurité tarée à 7 bars. Veiller à ce que le circuit entre le réservoir et la soupape de sécurité soit toujours ouvert.

**i** **Remarques à caractère général**

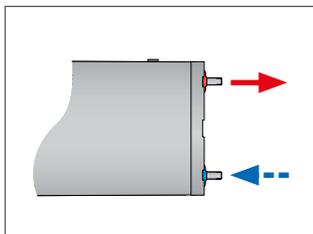
- Dans certains pays les kits sanitaires doivent être soumis à agrément.
- Les figures ci-après sont des schémas destinés à illustrer les principes de base des raccordements.

### RACCORDEMENT AU CIRCUIT SANITAIRE (Installation murale typique)

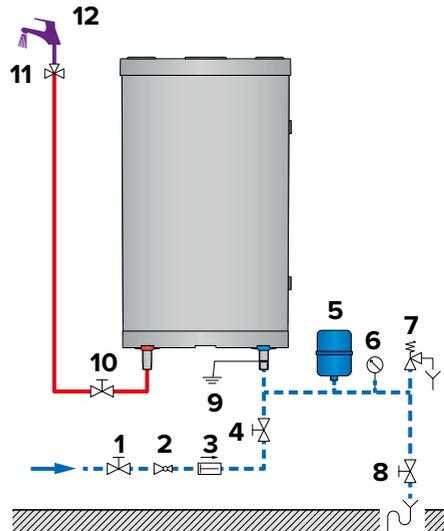
Légende

1. Vanne d'alimentation en eau froide sanitaire
2. Réducteur de pression (taré à 4,5 bar)
3. Clapet anti-retour
4. Vanne d'isolement
5. Vase d'expansion sanitaire
6. Manomètre
7. Soupape de sécurité (tarée à 7 bar)
8. Robinet de vidange
9. Mise à la terre
10. Robinet d'arrêt
11. Vanne mélangeuse thermostatique
12. Robinet de puisage

— — — — — Eau froide  
 — — — — — Eau chaude



Installation horizontale



Installation verticale

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ POUR LE REMPLISSAGE



Consigne essentielle pour la sécurité des personnes et de l'environnement

- Le réservoir d'eau chaude sanitaire doit toujours être rempli et mis sous pression avant de mettre l'appareil sous tension.



Consigne essentielle au fonctionnement correct de l'installation

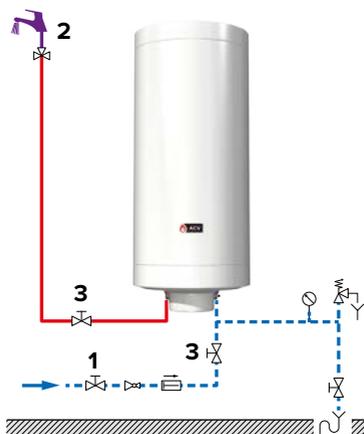
- Avant de mettre l'appareil en service, vérifier tous les raccords pour éviter tout risque de fuite lors du remplissage.

## REPLISSAGE DE L'APPAREIL



Remarque à caractère général

- Raccorder la sortie de la soupape de sécurité à l'égout.
1. Pour remplir le réservoir, ouvrir un robinet d'eau chaude (2) situé au point le plus haut de l'installation, ainsi que la soupape de sécurité. Cela permet de purger l'air de l'appareil et de l'installation.
  2. Ouvrir la vanne de remplissage (1) et les vannes d'arrêt (3) pour remplir le ballon sanitaire.
  3. Fermer le robinet d'eau chaude (2) et la soupape de sécurité, après que le débit d'eau se soit stabilisé et que l'air ait été complètement évacué.
  4. Vérifier l'étanchéité de tous les raccords de l'installation.



 Eau froide  
 Eau chaude

## VÉRIFICATIONS AVANT LA MISE EN SERVICE

- Vérifier que la soupape de sécurité est correctement installée et que sa sortie est raccordée à l'égout.
- Vérifier que le ballon sanitaire est rempli d'eau.
- Vérifier que l'air a été correctement purgé du circuit.
- Vérifier que les conduites sont correctement raccordées et exemptes de fuite.
- Vérifier que tous les raccordements électriques ont été effectués selon le type d'appareil (monophasé ou triphasé), en conformité avec les réglementations locales.
- Vérifier que toutes les connexions électriques sont bien serrées.
- S'assurer que tous les capots d'accès sont fermés.

## DÉMARRAGE

1. Mettre l'appareil sous tension.
2. Faire tourner le thermostat de commande pour définir la température de consigne (peut être réglé entre 20°C et 65°C).



### Remarques à caractère général

- Afin d'éviter la formation de légionelles, le thermostat est réglé en usine sur 65°C.
- Le limiteur de température de sécurité intégré au thermostat permet d'éviter tout surchauffe accidentelle.
- Pendant la phase de chauffe, l'expansion de l'eau peut provoquer un écoulement d'eau au groupe de sécurité.

## CONTRÔLES PÉRIODIQUES PAR L'UTILISATEUR

- Effectuer régulièrement une inspection visuelle des vannes, des raccords et accessoires afin de détecter d'éventuelles fuites ou dysfonctionnements.
- Contrôler le bon fonctionnement de la soupape de sécurité sanitaire.
- En cas d'anomalie, veuillez contacter votre installateur agréé.

## ENTRETIEN ANNUEL

### **Recommandations essentielles au bon fonctionnement de l'appareil**

- La tuyauterie de décharge du groupe de sécurité doit être ouverte à l'atmosphère. Si le groupe de sécurité "goutte" périodiquement cela peut être dû à un problème d'expansion ou un encrassement de la soupape.
- Pour les contrôles internes, le trou de main peut être utilisé. S'il n'y en a pas, passer par l'un des raccordements pour insérer l'instrument de contrôle approprié. Vidanger le ballon si nécessaire



### **Consignes essentielles pour la sécurité électrique**

- Couper l'alimentation électrique externe de l'appareil avant d'effectuer toute intervention sur le circuit électrique.

### **Les interventions d'entretien annuel, assurées par un technicien, doivent inclure:**

- L'activation manuelle de la soupape de sécurité sanitaire. Cette opération entraînera un rejet d'eau chaude.
- La vérification du bon fonctionnement des vannes, robinets, régulation et accessoires éventuellement installés [se reporter aux instructions du fabricant si nécessaire].
- Contrôle de l'entartrage et de l'anode (voir à la page suivante).

## DÉTARTRAGE DE L'APPAREIL

1. Démonter la bride.
2. Retirer le tartre apparaissant sous forme de boue ou de plaques au fond du réservoir.



### Consignes essentielles pour le bon fonctionnement de l'appareil

- Si l'eau est très dure, il est conseillé de détartrer l'appareil chaque année
  - Ne pas tenter d'enlever le tartre qui adhère aux parois du réservoir car il constitue une protection efficace contre la corrosion.
  - Ne jamais éliminer le tartre au moyen d'agents chimiques (acide chlorhydrique ou similaire).
  - Laver les parois extérieures de la cuve afin d'enlever toute trace de calcaire mais ne jamais utiliser d'objets métalliques pour enlever le calcaire.
3. Nettoyer soigneusement le thermostat et l'élément chauffant.`
  4. Contrôler l'état de l'anode. Si le diamètre de l'anode est  $\leq 10$  mm, même sur un seul point, l'anode doit être remplacée ( $\varnothing$  normal : 32 mm).
  5. Remplacer tout composant selon les besoins, puis fermer tous les panneaux d'accès.

## VIDANGE



**Consigne essentielle pour la sécurité des personnes et de l'environnement**

- L'eau qui sort du robinet de vidange est très chaude et peut provoquer des brûlures très graves. S'assurer que personne ne se trouve à proximité de l'écoulement d'eau chaude.



**Consigne essentielle pour la sécurité électrique**

- Couper l'alimentation électrique externe de l'appareil avant de le vidanger.

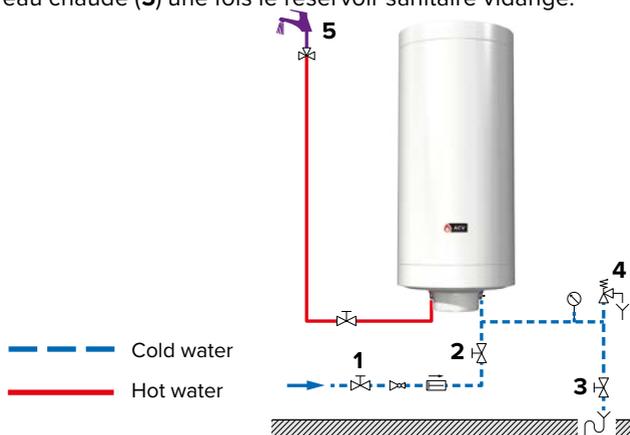


**Consigne essentielle pour le fonctionnement correct de l'installation**

- Vidanger le réservoir s'il n'est pas utilisé en hiver et s'il risque d'être exposé au gel.

### Procédure:

1. Fermer la vanne de remplissage (1) et le robinet d'arrêt (2).
2. Raccorder le robinet de vidange (3) à l'égout à l'aide d'un tuyau flexible.
3. Ouvrir la soupape de sécurité (4) et le robinet de vidange (3), et vidanger l'eau du réservoir sanitaire à l'égout.
4. Pour accélérer le processus de vidange, ouvrir un robinet d'eau chaude (5) situé plus haut que le chauffe-eau dans l'installation.
5. Fermer le robinet de vidange (3), la soupape de sécurité (4) et le robinet d'eau chaude (5) une fois le réservoir sanitaire vidé.



## REMISE EN SERVICE APRÈS L'ENTRETIEN

Voir "Démarrage", page 23.

## PROBLÈMES ET SOLUTIONS - POUR L'INSTALLATEUR

### L'eau est froide

- Vérifier que le courant arrive aux bornes du thermostat, sinon vérifier les coupe-circuits et interrupteur disjoncteur.
- A l'aide d'un petit tournevis à tête plate, vérifier, sur le boîtier, le dispositif de sécurité sur le thermostat constitué d'un système réarmable,.
- Vérifier l'élément chauffant.
- Dans le cas d'utilisation du chauffe-eau sur tarif «heures creuses», faire vérifier la l'horloge par les services compétents.

### L'EAU EST BOUILLANTE (de la vapeur sort des robinets),

- Couper immédiatement le courant et ouvrir lentement les robinets d'eau chaude.
- Faire vérifier le réglage et le fonctionnement du thermostat.
- Si l'appareil est ancien, vérifier qu'il n'est pas entartré. Détartrer l'appareil, consulter "Détartrage de l'appareil", page 25.

### DÉBIT INSUFFISANT D'EAU CHAUDE

- S'assurer qu'il n'y a pas baisse de pression de l'eau froide d'alimentation, ce qui, en cas de mauvaise fermeture du clapet, laisserait l'eau chaude repartir dans la canalisation d'eau froide.
- Faire vérifier l'élément chauffant et, si elle existe, le bon fonctionnement de l'horloge «heures creuses».

### LE GROUPE DE SÉCURITÉ FUT PAR SON ORIFICE D'ÉVACUATION

- Cet écoulement est normal au moment de la chauffe. S'assurer que l'orifice d'évacuation de la soupape est bien raccordé à une tuyau d'évacuation.

#### **Ne jamais boucher cet orifice d'évacuation**

- Si l'écoulement est continu en période de chauffe ou non, faire vérifier la pression d'alimentation.
- Si l'eau est très calcaire, procéder annuellement au nettoyage du corps de chauffe et au réglage du thermostat à 65° C.

